

GARMIN®

Varia Vision™



Korisnički priručnik

Sva prava pridržana. Sukladno zakonima o zaštiti autorskih prava, ovaj priručnik se ne smije kopirati, u cijelosti niti djelomično, bez prethodnog pismenog odobrenja tvrtke Garmin. Garmin pridržava pravo izmjene ili poboljšanja svojih proizvoda te izmjene sadržaja ovog priručnika, bez obaveze da obavijesti bilo koju osobu ili organizaciju o tim izmjenama ili poboljšanjima. Posjetite www.garmin.com gdje ćete pronaći posljednje nadogradnje i dodatne podatke o korištenju ovog proizvoda.

Garmin®, logotip Garmin, ANT+® i Edge® trgovački su znakovi tvrtke Garmin Ltd. ili njezinih podružnica, registrirani u SAD-u i drugim državama. Garmin Express™, Varia™ i Varia Vision™ trgovački su znakovi tvrtke Garmin Ltd. ili njezinih podružnica. Ovi trgovački znakovi ne smiju se koristiti bez izričitog dopuštenja tvrtke Garmin.

Ovaj proizvod ima certifikat ANT+®. Popis kompatibilnih proizvoda i aplikacija potražite na web-mjestu www.thisisant.com/directory.

Broj modela: A02913

Sadržaj

Uvod	1
Punjenje uređaja	1
Pregled uređaja	1
Korištenje dodirne površine	1
Montiranje nosača na sunčane naočale	1
Postavljanje uređaja u nosač	1
Savjeti za instaliranje uređaja Varia Vision	1
Savjeti za podešavanje zaslona	1
Uparivanje uređaja Varia Vision i Garmin® uređaja	2
Uparivanje uređaja Varia Vision i uređaja Edge 1000	2
Uparivanje s uređajem Edge 520	2
Uparivanje uređaja i Varia™ radara	2
Prikaz podataka Varia radara na uređaju Varia Vision	2
Postavke uređaja	2
Postavke zaslona	2
Prilagođavanje zaslona s podacima	2
Informacije o uređaju	3
Specifikacije	3
Postupanje s uređajem	3
Čišćenje uređaja	3
Rješavanje problema	3
Nosač ne odgovara krilima mojih naočala	3
Prikaz informacija o uređaju	3
Podrška i nadogradnja	3
Dodatne informacije	3
Dodatak	3
Licencni ugovor za softver	3
Indeks	4

Uvod

⚠ UPOZORENJE

U kutiji proizvoda potražite list *Važni podaci o sigurnosti i proizvodnji* koji sadrži upozorenja i druge važne informacije.

Uvijek se posavjetujte s liječnikom prije nego započnete s programom vježbanja ili ga promijenite.

Punjenje uređaja

OBAVIJEST

Kako biste spriječili koroziju, prije punjenja ili priključivanja na računalo temeljito očistite i osušite kontakte i okolno područje. Proučite upute za čišćenje u dodatku.

Uređaj se napaja pomoću ugrađene litij-ionske baterije koju možete napuniti pomoću standardne zidne utičnice ili USB priključka na vašem računalu.

NAPOMENA: Uređaj se neće puniti ako se nalazi izvan odobrenog raspona temperature ([Specifikacije, stranica 3](#)).

- 1 Poravnajte kontakte punjača s kontaktima na pozadini uređaja ① i pritisnite punjač tako da škljocne.



- 2 Priključite veći kraj USB kabela u AC adapter ili USB priključak na računalu.
- 3 Priključite AC adapter u standardnu zidnu utičnicu.
- 4 Napunite uređaj do kraja.
- 5 Povucite gumbe ② da biste mogli iskopčati punjač.

Pregled uređaja



① Tipka napajanja	Držite kako biste uključili ili isključili uređaj.
② Senzor ambijentalne rasvjete	Automatski određuje količinu dostupnog svjetla i prilagođava svjetlinu zaslona.
③ Dodirna površina	Povucite prstom po njoj ili je dodirnite kako biste upravljali uređajem (Korištenje dodirne površine, stranica 1).
④ Krilo zaslona	Savinite ga kako biste podesili zaslon. NAPOMENA: Savijanje krila zaslona za više od 90 stupnjeva može oštetiti uređaj.
⑤ Zaslon	Zakrenite za podešavanje lokacije zaslona. NAPOMENA: Zakretanje zaslona za više od 15 stupnjeva može oštetiti uređaj.

Korištenje dodirne površine

Pomoću dodirne površine možete upravljati različitim funkcijama uređaja. Dodirnu površinu možete dodirivati vrškom prsta ili kada nosite rukavice.

- Povucite prstom po dodirnoj površini za kretanje kroz zaslone s podacima, opcije i postavke.
Prstom možete povlačiti prema natrag ili prema naprijed.
- Povucite prstom po dodirnoj površini kako biste odbacili obavijesti.

- Povucite prstom po dodirnoj površini kako biste prihvatili obavijesti i upozorenja.
- Ako je omogućena opcija **Na zahtjev / samo upozorenja**, dvaput dodirnite dodirnu površinu kako biste aktivirali ili deaktivirali uređaj.

Montiranje nosača na sunčane naočale

- 1 Odaberite veličinu vezice koja odgovara krilima vaših sunčanih naočala.

NAPOMENA: Vezica bi trebala biti čvrsta tako da se uređaj ne miče za vrijeme vožnje.

- 2 Ravnu stranu nosača postavite na krilo sunčanih naočala.
- 3 Prvu vezicu pričvrstite na gornju kukicu i pritegnite je oko krila sunčanih naočala.



- 4 Drugu stranu vezice pričvrstite na donju kukicu.
- 5 Pričvrstite drugu vezicu.

Postavljanje uređaja u nosač

Kako biste uređaj mogli postaviti u nosač, nosač najprije morate montirati na krilo sunčanih naočala.

- 1 Poravnajte ureze na nosaču i uređaju.
- 2 Pritisnite lagano dolje i okrećite uređaj dok ne sjedne na mjesto.



- 3 Podesite zaslon ispred leće sunčanih naočala.

Savjeti za instaliranje uređaja Varia Vision

- Odaberite sigurnu lokaciju za montiranje uređaja na krilo sunčanih naočala na kojoj vam neće smetati za sigurno upravljanje biciklom.
- Odaberite vezice koje najbolje odgovaraju vašim sunčanim naočalama.
- Pravilno postavite uređaj.
- Prije vožnje podesite zaslon.
- Otiđite na probnu vožnju tijekom dana u sigurnom okruženju.

Savjeti za podešavanje zaslona

- Prije podešavanja zaslona rasklopite krila sunčanih naočala.
- Postavite nosač na mjesto na kojem zaslon dodiruje leće sunčanih naočala.
- Savijte krilo zaslona.
- Zakrenite zaslon.

- Pomičite nosač prema naprijed ili prema natrag na krilu sunčanih naočala.

Uparivanje uređaja Varia Vision i Garmin® uređaja

Uparivanje je postupak povezivanja ANT+® dodatne opreme kao što je uređaj Varia Vision i Garmin ANT+ kompatibilnog uređaja kao što je Edge® 1000.

- Za optimalne rezultate softver Edge uređaja nadogradite na najnoviju verziju.
- Postavite kompatibilan Garmin uređaj unutar 3 m od ANT+ dodatne opreme.
- Prilikom uparivanja budite 10 m udaljeni od drugih ANT+ senzora.

Nakon prvog uparivanja kompatibilni Garmin uređaj automatski prepoznaje ANT+ dodatnu opremu prilikom svake aktivacije.

Uparivanje uređaja Varia Vision i uređaja Edge 1000

Ako želite upariti uređaje, najprije morate nadograditi softver Edge uređaja. Za optimalne rezultate softver Edge uređaja nadogradite na najnoviju verziju.

- 1 Postavite Edge uređaj unutar dometa (3 m) dodatne opreme.

NAPOMENA: Prilikom uparivanja budite 10 m udaljeni od drugih ANT+ senzora.

- 2 Uključite Edge uređaj.

- 3 Na početnom zaslonu odaberite **✖ > Senzori > Dodaj senzor**.

- 4 Uključite uređaj Varia Vision.

- 5 Odaberite svoj senzor i odaberite **Dodaj**.

Kada je dodatna oprema uparena s vašim Edge uređajem, ikona statusa neprekidno svijetli na stranici povezanih uređaja.

Uparivanje s uređajem Edge 520

Ako želite upariti uređaje, najprije morate nadograditi softver Edge uređaja. Za optimalne rezultate softver Edge uređaja nadogradite na najnoviju verziju.

- 1 Postavite Edge uređaj unutar dometa (3 m) dodatne opreme.

NAPOMENA: Prilikom uparivanja budite 10 m udaljeni od drugih ANT+ senzora.

- 2 Uključite Edge uređaj.

- 3 Na početnom zaslonu odaberite **Izbornik > Postavke > Senzori > Dodaj senzor**.

- 4 Uključite uređaj Varia Vision.

- 5 Odaberite svoj senzor i odaberite **Dodaj**.

Kada je dodatna oprema uparena s vašim Edge uređajem, ikona statusa neprekidno svijetli na stranici povezanih uređaja.

Uparivanje uređaja i Varia™ radara

- 1 Postavite uređaj unutar dometa (3 m) Varia radara.

NAPOMENA: Prilikom uparivanja budite 10 m udaljeni od drugih ANT+ senzora.

- 2 Uključite uređaj Varia Vision.

Kada se uređaj upari s vašim radarom, pojavljuje se stranica povezanih uređaja.

Prikaz podataka Varia radara na uređaju Varia Vision

Krenite na vožnju.

Kada je uparen s Edge uređajem i Varia radarom, podaci se pojavljuju na aktivnom zaslonu s podacima.



LED oznaka položaja vozila ① pomiče se po ciljnoj LED statusnoj traci ② kako se vozilo približava vašem biciklu. LED oznaka razine opasnosti ③ i stupac ② mijenjaju boju ovisno o potencijalnoj razini opasnosti. Zelena boja označava da se niti jedno vozilo ne približava. Narančasta boja ukazuje na približavanje vozila. Crvena boja ukazuje na vozilo koje se približava velikom brzinom. Uređaj Varia Vision vibrira prilikom promjene razine opasnosti.

Radarsko otkrivanje

- Radar na udaljenosti do 140 m otkriva vozila koja vam se približavaju.
- Brzina vozila koje vam se približava mora biti između 10 i 160 km/h (između 6 i 99 mi/h).

NAPOMENA: Radar ne otkriva vozila koja se kreću istom brzinom kao i vi.

- Radarska zraka široka je 40 stupnjeva. Zraka osigurava radarsku pokrivenost za uobičajene zavoje na cesti.
- Radar može otkriti do osam vozila koja vam se približavaju.

Postavke uređaja

Svojim Varia uređajima možete daljinski upravljati pomoću kompatibilnog Edge uređaja. U ovom se odjeljku nalaze upute za uređaj Edge 1000. Drugi slični Edge uređaji koriste slične postavke.

Postavke zaslona

Na zaslonu senzora Edge uređaja odaberite uređaj Varia Vision, a zatim odaberite Preference prikaza.

Aut.podeš.svjetline: Automatski podešava svjetlinu pozadinskog osvjetljenja na temelju osvjetljenja u prostoru.

Način prikaza: Postavlja način prikaza na Ostaje uključeno za zaslon koji je uvijek uključen ili Na zahtjev / samo upozorenja radi štednje baterije. Način rada Na zahtjev / samo upozorenja automatski isključuje zaslon kada se ne koristi.

Automatsko pomicanje: Postavlja brzinu izmjenjivanja zaslona s podacima kada je uključen mjerac vremena.

Boja pozadine: Postavljanje uređaja za prikaz dnevnih ili noćnih boja. Opcija Auto. omogućuje uređaju automatsko postavljanje dnevnih ili noćnih boja ovisno o dobu dana.

Prilagođavanje zaslona s podacima

Podatkovna polja za svaku stranicu s podacima možete prilagoditi.

- 1 Na Edge uređaju odaberite uređaj Varia Vision.
- 2 Odaberite **Zaslone s podacima**.
- 3 Odaberite stranicu za treniranje.
- 4 Po potrebi omogućite zaslon s podacima.
- 5 Odaberite **< ili >** kako biste odabrali opciju **Izgl.podat.polja**.
- 6 Odaberite podatkovno polje koje želite promijeniti.
- 7 Odaberite kategoriju.
- 8 Odaberite opciju.

Informacije o uređaju

Specifikacije

Vrsta baterije	Ugrađena punjiva litij-ionska baterija
Trajanje baterije	Do 8 h
Vrijeme punjenja baterije	Približno 1,5 h
Vodootpornost	IEC 60529 IPX7*
Raspon radne temperature	Od -20 ° do 60 °C (od -4 ° do 140 °F)
Raspon temperature za punjenje	Od 0 ° do 45 °C (od 32 ° do 113 °F)
Radijska frekvencija/protokol	ANT+ bežični komunikacijski protokol od 2,4 GHz

*Uređaj može izdržati slučajno izlaganje vodi do 1 m dubine na 30 minuta. Dodatne informacije potražite na web-mjestu www.garmin.com/waterrating.

Postupanje s uređajem

OBAVIJEST

Ne skladištite uređaj na mjestima na kojima bi moglo doći do trajne izloženosti ekstremnim temperaturama jer biste time mogli uzrokovati trajnu štetu.

Izbjegavajte kemijska sredstva za čišćenje, otapala i sredstva za tjeranje kukaca koja mogu oštetiti plastične komponente i površine.

Dobro pričvrstite zaštitni poklopac kako biste izbjegli oštećenje USB priključka.

Čišćenje uređaja

OBAVIJEST

Čak i male količine znoja ili vlage mogu izazvati koroziju električnih kontakata prilikom ukapčanja u punjač. Korozija može onemogućiti punjenje i prijenos podataka.

- 1 Obrišite uređaj krpom navlaženom blagom otopinom deterdženta.
- 2 Brišite ga dok ne bude suh.

Nakon čišćenja ostavite uređaj da se potpuno osuši.

Rješavanje problema

Nosač ne odgovara krilima mojih naočala

Iako je uređaj Varia Vision kompatibilan s većinom sunčanih naočala, najprikladniji je za naočale sa širokim, ravnim krilima.

- Upotrijebite vezice odgovarajuće veličine.
Uređaj se isporučuje s vezicama različitih veličina.
- Podesite položaj nosača na krilu sunčanih naočala.

Prikaz informacija o uređaju

Možete vidjeti ID jedinice, verziju softvera, pravne informacije i licencni ugovor.

- 1 Uključite uređaj.
- 2 Kada se pojavi Garmin zaslon ili logo, povucite prstom preko dodirne površine.
Pojavljuje se stranica O uređaju.

Podrška i nadogradnja

Garmin Express™ (www.garmin.com/express) omogućuje jednostavan pristup ovim uslugama za Garmin uređaje.

- Registracija proizvoda
- Priručnici za proizvode

- Nadogradnja softvera

Dodatne informacije

- Posjetite www.garmin.com/intosports.
- Posjetite www.garmin.com/learningcenter.
- Posjetite <http://buy.garmin.com> ili kontaktirajte zastupnika tvrtke Garmin i zatražite informacije o dodatnoj opremi i zamjenskim dijelovima.

Dodatak

Licencni ugovor za softver

KORIŠTENJEM UREĐAJA PRISTAJETE NA OBVEZU PREMA ODREDBAMA I UVJETIMA SLJEDEĆEG LICENCNOG UGOVORA ZA SOFTVER. PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ UGOVOR.

Tvrtka Garmin Ltd. i njene podružnice ("Garmin") vam daju ograničenu licencu za korištenje softvera ugrađenog u ovaj uređaj (u nastavku "Softver") u binarnom izvršnom obliku tijekom normalnog rada proizvoda. Tvrtka Garmin i/ili davatelji sadržaja treće strane zadržavaju naziv te prava vlasništva i intelektualnog vlasništva unutar i prema Softveru.

Potvrđujete da je Softver vlasništvo tvrtke Garmin i/ili davatelja sadržaja treće strane i kao takav zaštićen zakonima o autorskim pravima u SAD-u te međunarodnim sporazumima o zaštiti autorskih prava. Nadalje, potvrđujete da su struktura, organizacija i kod Softvera, čiji izvorni kod nije isporučen, važne poslovne tajne tvrtke Garmin i/ili davatelja sadržaja treće strane. Obvezujete se da nećete vršiti dekompilaciju, raščlambu, modifikaciju, obrnuto sastavljanje, obrnuti inženjering Softvera, svoditi Softver ili neki njegov dio na čitljivi oblik ili izvršavati bilo kakve radove zasnovane na Softveru. Obvezujete se da nećete izvoziti ili ponovno izvoziti Softver u bilo koju drugu državu i time kršiti zakone o kontroli izvoza SAD-a ili zakone o kontroli izvoza bilo koje druge primjenjive države.

Indeks

B

baterija, punjenje **1**

Č

čišćenje uređaja **3**

D

dodaci **3**

dodirna površina **1**

E

Edge **2**

G

Garmin Express

nadogradnja softvera **3**

registriranje uređaja **3**

I

ID jedinice **3**

K

karte, nadogradnja **3**

L

licencni ugovor za softver **3**

P

podaci, zasloni **2**

postavke **2**

postavke zaslona **2**

prilagođavanje uređaja **2**

R

radar **2**

registracija proizvoda **3**

registriranje uređaja **3**

rješavanje problema **3**

S

softver

licenca **3**

nadogradnja **3**

verzija **3**

specifikacije **2, 3**

U

umetanje **1**

uparivanje **2**

ANT+ senzori **2**

uređaj, postupanje **3**

www.garmin.com/support



1800 235 822



+43 (0) 820 220230



+ 32 2 672 52 54



0800 770 4960



1-866-429-9296



+385 1 5508 272
+385 1 5508 271



+420 221 985466
+420 221 985465



+ 45 4810 5050



+ 358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+ 39 02 36 699699



(+52) 001-855-792-7671



0800 427 652



0800 0233937



+47 815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



+35 1214 447 460



+386 4 27 92 500



0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9800



+34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020



+886 2 2642-9199 ext 2



0808 238 0000
+44 870 850 1242



+49 (0) 89 858364880
zum Ortstarif - Mobilfunk
kann abweichen



913-397-8200
1-800-800-1020

